



## Contratto di deposito concernente le cartelle ipotecarie registrali in amministrazione fiduciaria

(di seguito **accordo**)

tra

**SIX SIS AG**

Baslerstrasse 100

4600 Olten

(UID: CHE-106.842.854)

(di seguito **SIX SIS**)

e

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(UID: CHE-\_\_\_\_.-\_\_\_\_.-\_\_\_\_)

(di seguito **partecipante**)

SIX SIS e il partecipante sono indicati singolarmente come «**Parte**» e collettivamente come le «**Parti**».



<b>Premessa</b> .....	<b>3</b>
<b>1. Definizioni</b> .....	<b>3</b>
<b>2. Custodia in deposito</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Custodia e amministrazione delle cartelle ipotecarie registrali amministrare</b> .....	<b>3</b>
<b>4. Trasferimento delle cartelle ipotecarie registrali amministrare</b> .....	<b>3</b>
<b>5. Estratto di deposito</b> .....	<b>4</b>
<b>6. Diligenza e responsabilità</b> .....	<b>4</b>
<b>7. Ulteriori disposizioni</b> .....	<b>4</b>
<b>8. Diritto applicabile e foro competente</b> .....	<b>5</b>
<b>9. Redazione del contratto e componenti del contratto</b> .....	<b>5</b>

## **Premessa**

---

Il presente contratto di deposito viene stipulato in data [xxx] tra [xxx] e SIX SIS (congiuntamente le «parti») in relazione al contratto utente concernente l'amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali. In caso di contraddizioni hanno precedenza le disposizioni del contratto utente.

## **1. Definizioni**

---

Fatto salvo quanto diversamente concordato nel presente accordo, i concetti qui utilizzati hanno il significato che è stato loro assegnato nel contratto utente (nella sua versione di volta in volta vigente e valida), incluso un eventuale rimando ad altri documenti ivi contenuto.

**Accordo** è il presente contratto di deposito.

## **2. Custodia in deposito**

---

Le parti concordano che tutte le cartelle ipotecarie registrali amministrate vengano custodite e amministrate da SIX SIS e a tal fine stipulano il presente contratto di deposito.

SIX SIS si impegna a registrare le cartelle ipotecarie registrali amministrate in base alle disposizioni del contratto utente in un corrispondente deposito intestato al rispettivo titolare e a gestire tutti i registri, le registrazioni, le banche dati e i sistemi interni in modo tale da consentire in qualsiasi momento l'identificazione inequivocabile delle cartelle ipotecarie registrali come cartelle ipotecarie registrali detenute su incarico e per conto del titolare del deposito.

## **3. Custodia e amministrazione delle cartelle ipotecarie registrali amministrate**

---

SIX SIS si impegna a custodire in modo sicuro le cartelle ipotecarie registrali amministrate in base al presente accordo e conformemente al contratto utente.

SIX SIS si impegna altresì ad amministrare le cartelle ipotecarie registrali amministrate in base al presente accordo e alle istruzioni del contratto utente. Essa svolge atti amministrativi connessi con le cartelle ipotecarie registrali amministrate esclusivamente nella misura in cui sia autorizzata o obbligata a farlo in base al contratto utente. SIX SIS si impegna a non svolgere ulteriori atti amministrativi in riferimento alle cartelle ipotecarie registrali amministrate senza previa approvazione del partecipante.

## **4. Trasferimento delle cartelle ipotecarie registrali amministrate**

---

SIX SIS si impegna in qualsiasi momento (i) a trasferire subito dopo il ricevimento dell'istruzione per l'iscrizione nel registro fondiario le cartelle ipotecarie registrali amministrate ivi indicate al titolare del deposito o a un terzo oppure (ii) a trasferire dopo il ricevimento dell'istruzione di trasferimento il diritto sulle cartelle ipotecarie registrali amministrate a un altro partecipante al sistema. Le modalità del trasferimento delle cartelle ipotecarie registrali amministrate o del



diritto sulle cartelle ipotecarie registrali amministrare si basano sulle disposizioni del punto 3.2 o 5.1.1 del contratto utente.

## **5. Estratto di deposito**

---

SIX SIS si impegna a fornire al titolare del deposito un estratto di deposito nei tempi meglio precisati nel contratto utente. Contenuto e notificazione dell'estratto di deposito si basano sul contratto utente.

## **6. Diligenza e responsabilità**

---

SIX SIS è tenuta ad adempiere ai propri doveri derivanti dal presente accordo con l'usuale diligenza commerciale. SIX SIS si impegna a rimborsare al titolare del deposito qualsiasi danno, spesa o costo derivante dal mancato adempimento per negligenza o dolo, da adempimento non corretto o tardivo di un obbligo risultante dal presente accordo o di un'istruzione correttamente impartita dal partecipante da parte di SIX SIS, incluse le spese legali, di tribunale e altri costi e spese di qualsiasi tipo che il titolare del deposito debba sostenere per lo svolgimento del presente accordo. Nell'ambito di quanto consentito per legge, SIX SIS esclude qualsiasi responsabilità per eventuali danni indiretti subiti dal titolare del deposito, come ad esempio mancato guadagno e altri danni consecutivi.

## **7. Ulteriori disposizioni**

---

Qualora una disposizione del presente accordo perda interamente o parzialmente validità, le restanti disposizioni dell'accordo restano inalterate. Le disposizioni non valide devono essere sostituite in base al senso e allo scopo del presente accordo da disposizioni valide, che si avvicinino il più possibile agli effetti economici delle disposizioni non valide, per quanto giuridicamente consentito.

SIX SIS può trasferire o delegare a una parte terza i suoi obblighi derivanti dal presente accordo solo con l'espressa approvazione scritta del partecipante. Nello specifico deve fare in modo che vengano rispettate tutte le disposizioni applicabili in merito alla protezione dei dati e al segreto bancario (art. 47 LBCR) nonché le disposizioni del presente accordo. Il trasferimento o la delega della tenuta del deposito di cartelle ipotecarie registrali e/o dell'amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali di cui al punto 2 e 3 a una parte terza richiede inoltre che il submandatario abbia lo statuto di una banca svizzera regolamentata o di un commerciante di valori mobiliari svizzero regolamentato.

Le parti si impegnano a trattare in modo confidenziale le condizioni e il contenuto del presente accordo. Esse si impegnano altresì a non far pervenire a terzi (ad esclusione delle autorità di vigilanza e degli uffici di revisione) nessuna informazione, a meno che ciò non sia necessario o previsto per legge o in base a regole di borsa applicabili, non si dimostri necessario o utile in relazione a procedure o trattative normative o giudiziarie su acquisizioni di imprese o simili transazioni o transazioni per il rifinanziamento (inclusi Covered Bond o cartolarizzazioni), o entrambe le parti si dichiarano concordi. Viene fatta riserva in ogni caso degli obblighi di segretezza di cui al punto 9 del contratto utente.



## 8. Diritto applicabile e foro competente

---

Il presente accordo è assoggettato al diritto svizzero, con esclusione delle regole del diritto privato internazionale.

Il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti o in relazione al presente accordo (o successive modifiche dello stesso), ivi comprese controversie sulla formulazione del presente accordo, la sua validità giuridica, interpretazione, adempimento, violazione o cessazione, è la Città di Zurigo, Svizzera.

## 9. Redazione del contratto e componenti del contratto

---

Questo accordo è redatto in due copie.

Luogo,  
**Partecipante**

---

---

Olten,  
**SIX SIS AG**

---

---

Beate Riedel  
Head Nominee Operations